

中文

 <p>Wireless</p>	<p>使用说明</p> <p>1. 充电：将充电盒连接到充电器，或插入USB-C充电线。充电盒支持快充，充电15分钟即可使用2小时。充电盒支持无线充电，只需将充电盒放在无线充电器上即可充电。</p> <p>2. 配对：打开充电盒盖子，长按充电盒上的配对按钮3秒钟，耳机将进入配对模式。打开手机蓝牙，搜索并连接耳机。</p> <p>3. 使用：将耳机放入耳朵，轻触耳机即可播放/暂停音乐、接听电话。长按耳机可切换歌曲、调节音量。</p> <p>4. 续航：耳机单次充电可使用4小时，充电盒支持快充，充电15分钟即可使用2小时。充电盒支持无线充电，只需将充电盒放在无线充电器上即可充电。</p>	<p>产品参数</p> <p>品牌：SOUNDPEATS 型号：S10 颜色：黑色、白色、蓝色、粉色、紫色 重量：约15g 尺寸：约45*25*25mm 续航：约4小时 充电：USB-C、无线充电 防水：IPX5</p>	<p>安全告示</p> <p>1. 请勿在驾驶或操作机械时使用本产品，以免分散注意力导致事故发生。 2. 请勿将本产品靠近火源、热源或高温环境，以免发生爆炸或火灾。 3. 请勿将本产品靠近儿童、老人或行动不便者，以免造成伤害。 4. 请勿将本产品靠近医疗设备、植入式医疗设备或医疗设备，以免干扰其正常工作。 5. 请勿将本产品靠近飞机、火车、轮船、汽车等交通工具，以免干扰其正常工作。</p>	<p>常见问题</p> <p>Q1: 耳机无法配对？ A: 请确保耳机处于配对模式，并打开手机蓝牙搜索并连接。</p> <p>Q2: 耳机无法充电？ A: 请检查充电盒是否充电，或尝试更换充电线/充电器。</p> <p>Q3: 耳机无法使用？ A: 请检查耳机是否电量耗尽，或尝试重置耳机。</p>
--	--	---	---	--

English

 <p>Wireless</p>	<p>USE OF HEADPHONES</p> <p>1. Charging: Connect the charging case to the charger, or insert the USB-C charging cable. The charging case supports fast charging, 15 minutes of charging allows for 2 hours of use. The charging case supports wireless charging, simply place the charging case on a wireless charger to charge.</p> <p>2. Pairing: Open the charging case lid, press and hold the pairing button on the charging case for 3 seconds, the earbuds will enter pairing mode. Turn on your phone's Bluetooth, search for and connect to the earbuds.</p> <p>3. Usage: Insert the earbuds into your ears, touch the earbuds to play/pause music, answer calls. Long-press the earbuds to skip songs, adjust volume.</p> <p>4. Battery Life: The earbuds have a battery life of about 4 hours. The charging case supports fast charging, 15 minutes of charging allows for 2 hours of use. The charging case supports wireless charging, simply place the charging case on a wireless charger to charge.</p>	<p>PRODUCT PARAMETERS</p> <p>Brand: SOUNDPEATS Model: S10 Color: Black, White, Blue, Pink, Purple Weight: ~15g Size: ~45*25*25mm Battery Life: ~4h Charging: USB-C, Wireless Charging Waterproof: IPX5</p>	<p>CAUTIONS TO NOTE</p> <p>1. Do not use the product while driving or operating machinery, as this may distract your attention and cause an accident. 2. Do not place the product near fire, heat, or high temperatures, as this may cause an explosion or fire. 3. Do not place the product near children, the elderly, or people with limited mobility, as this may cause injury. 4. Do not place the product near medical equipment, implanted medical devices, or medical devices, as this may interfere with their normal operation. 5. Do not place the product near aircraft, trains, ships, cars, etc., as this may interfere with their normal operation.</p>	<p>COMMON PROBLEMS</p> <p>Q1: Earbuds cannot be paired? A: Please ensure the earbuds are in pairing mode and turn on your phone's Bluetooth to search and connect.</p> <p>Q2: Earbuds cannot be charged? A: Please check if the charging case is charging, or try changing the charging cable/charger.</p> <p>Q3: Earbuds cannot be used? A: Please check if the earbuds are out of battery, or try resetting the earbuds.</p>
--	--	---	---	---

Français

 <p>Sans Fil</p>	<p>UTILISATION DES ÉCOUTEURS</p> <p>1. Recharge: Branchez le boîtier de charge à la chargeur, ou insérez le câble de recharge USB-C. Le boîtier de charge prend en charge rapidement, 15 minutes de charge permettent d'utiliser les écouteurs pendant 2 heures. Le boîtier de charge prend en charge sans fil, il suffit de placer le boîtier de charge sur un chargeur sans fil pour recharger.</p> <p>2. Appairage: Ouvrez le couvercle du boîtier de charge, appuyez et maintenez le bouton d'appairage sur le boîtier de charge pendant 3 secondes, les écouteurs passeront en mode d'appairage. Activez le Bluetooth de votre téléphone, recherchez et connectez-vous aux écouteurs.</p> <p>3. Utilisation: Insérez les écouteurs dans vos oreilles, touchez les écouteurs pour lire/pauses la musique, répondre aux appels. Appuyez longuement sur les écouteurs pour sauter des chansons, régler le volume.</p> <p>4. Autonomie: Les écouteurs ont une autonomie d'environ 4 heures. Le boîtier de charge prend en charge rapidement, 15 minutes de charge permettent d'utiliser les écouteurs pendant 2 heures. Le boîtier de charge prend en charge sans fil, il suffit de placer le boîtier de charge sur un chargeur sans fil pour recharger.</p>	<p>PARAMÈTRES DU PRODUIT</p> <p>Marque: SOUNDPEATS Modèle: S10 Couleur: Noir, Blanc, Bleu, Rose, Violet Poids: ~15g Taille: ~45*25*25mm Autonomie: ~4h Recharge: USB-C, Recharge sans fil Étanche: IPX5</p>	<p>QUESTIONS DE SÉCURITÉ</p> <p>1. Ne pas utiliser le produit pendant la conduite ou l'utilisation de machines, car cela peut distraire votre attention et causer un accident. 2. Ne pas placer le produit près du feu, de la chaleur ou de températures élevées, car cela peut provoquer une explosion ou un incendie. 3. Ne pas placer le produit près des enfants, des personnes âgées ou des personnes à mobilité réduite, car cela peut causer des blessures. 4. Ne pas placer le produit près des équipements médicaux, des dispositifs médicaux implantés ou des dispositifs médicaux, car cela peut interférer avec leur fonctionnement normal. 5. Ne pas placer le produit près des avions, des trains, des navires, des voitures, etc., car cela peut interférer avec leur fonctionnement normal.</p>	<p>PROBLÈMES COURANTS</p> <p>Q1: Les écouteurs ne peuvent pas être appairés ? A: Veuillez vous assurer que les écouteurs sont en mode d'appairage et que le Bluetooth de votre téléphone est activé pour rechercher et se connecter.</p> <p>Q2: Les écouteurs ne peuvent pas être chargés ? A: Veuillez vérifier si le boîtier de charge est chargé, ou essayez de changer le câble de recharge / le chargeur.</p> <p>Q3: Les écouteurs ne peuvent pas être utilisés ? A: Veuillez vérifier si les écouteurs sont à bout de batterie, ou essayez de réinitialiser les écouteurs.</p>
--	--	--	--	---

Deutsch

 <p>Kabellos</p>	<p>GENUTZERSHANDBUCH</p> <p>1. Aufladung: Schließen Sie das Ladegerät an das Ladegerät an, oder stecken Sie das USB-C-Ladegerät ein. Das Ladegerät unterstützt Schnellladung, 15 Minuten Aufladung ermöglichen 2 Stunden Nutzung. Das Ladegerät unterstützt drahtloses Laden, legen Sie einfach das Ladegerät auf ein drahtloses Ladegerät.</p> <p>2. Kopplung: Öffnen Sie den Deckel des Ladegeräts, drücken Sie und halten Sie die Kopplungstaste auf dem Ladegerät für 3 Sekunden gedrückt, die Ohrhörer gehen in den Kopplungsmodus über. Schalten Sie das Bluetooth Ihres Telefons ein, suchen Sie nach und verbinden Sie sich mit den Ohrhörern.</p> <p>3. Verwendung: Stecken Sie die Ohrhörer in Ihre Ohren, berühren Sie die Ohrhörer, um Musik abzuspielen/pausieren, Anrufe zu beantworten. Halten Sie die Ohrhörer gedrückt, um Songs zu überspringen, die Lautstärke einzustellen.</p> <p>4. Akkulaufzeit: Die Ohrhörer haben eine Akkulaufzeit von ca. 4 Stunden. Das Ladegerät unterstützt Schnellladung, 15 Minuten Aufladung ermöglichen 2 Stunden Nutzung. Das Ladegerät unterstützt drahtloses Laden, legen Sie einfach das Ladegerät auf ein drahtloses Ladegerät.</p>	<p>PRODUKT-PARAMETER</p> <p>Marke: SOUNDPEATS Modell: S10 Farbe: Schwarz, Weiß, Blau, Rosa, Lila Gewicht: ~15g Abmessungen: ~45*25*25mm Akkulaufzeit: ~4h Ladung: USB-C, Drahtloses Laden Wasserdicht: IPX5</p>	<p>FRAGEN DER SICHERHEIT</p> <p>1. Verwenden Sie das Produkt nicht beim Fahren oder bei der Bedienung von Maschinen, da dies Ihre Aufmerksamkeit ablenken und zu Unfällen führen kann. 2. Halten Sie das Produkt nicht in der Nähe von Feuer, Hitze oder hohen Temperaturen, da dies zu einer Explosion oder einem Brand führen kann. 3. Halten Sie das Produkt nicht in der Nähe von Kindern, älteren Menschen oder Personen mit eingeschränkter Mobilität, da dies zu Verletzungen führen kann. 4. Halten Sie das Produkt nicht in der Nähe von medizinischen Geräten, implantierten medizinischen Geräten oder medizinischen Geräten, da dies deren normalen Betrieb stören kann. 5. Halten Sie das Produkt nicht in der Nähe von Flugzeugen, Zügen, Schiffen, Autos usw., da dies deren normalen Betrieb stören kann.</p>	<p>ALLGEMEINE PROBLEME</p> <p>Q1: Die Ohrhörer lassen sich nicht koppeln? A: Bitte stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer im Kopplungsmodus sind und das Bluetooth Ihres Telefons eingeschaltet ist, um zu suchen und zu verbinden.</p> <p>Q2: Die Ohrhörer lassen sich nicht aufladen? A: Bitte überprüfen Sie, ob das Ladegerät aufgeladen ist, oder versuchen Sie, das Ladekabel / den Ladegerät zu wechseln.</p> <p>Q3: Die Ohrhörer lassen sich nicht verwenden? A: Bitte überprüfen Sie, ob die Ohrhörer leer sind, oder versuchen Sie, die Ohrhörer zurückzusetzen.</p>
--	---	--	--	--

Lengua española

 <p>Inalámbrico</p>	<p>USO DE PARLANTES</p> <p>1. Carga: Conecte el estuche de carga al cargador, o inserte el cable de carga USB-C. El estuche de carga admite carga rápida, 15 minutos de carga permiten utilizar los auriculares durante 2 horas. El estuche de carga admite carga inalámbrica, simplemente coloque el estuche de carga en un cargador inalámbrico para cargar.</p> <p>2. Emparejamiento: Abra la tapa del estuche de carga, presione y mantenga presionado el botón de emparejamiento en el estuche de carga durante 3 segundos, los auriculares entrarán en modo de emparejamiento. Active el Bluetooth de su teléfono, busque y conéctese a los auriculares.</p> <p>3. Uso: Inserte los auriculares en sus oídos, toque los auriculares para reproducir/pausar música, atender llamadas. Mantenga presionados los auriculares para saltar canciones, ajustar el volumen.</p> <p>4. Vida útil de la batería: Los auriculares tienen una vida útil de batería de aproximadamente 4 horas. El estuche de carga admite carga rápida, 15 minutos de carga permiten utilizar los auriculares durante 2 horas. El estuche de carga admite carga inalámbrica, simplemente coloque el estuche de carga en un cargador inalámbrico.</p>	<p>PARÁMETROS DEL PRODUCTO</p> <p>Marca: SOUNDPEATS Modelo: S10 Color: Negro, Blanco, Azul, Rosa, Púrpura Peso: ~15g Tamaño: ~45*25*25mm Autonomía: ~4h Carga: USB-C, Carga inalámbrica Resistente al agua: IPX5</p>	<p>PROBLEMAS DE SEGURIDAD</p> <p>1. No utilice el producto mientras conduce o opera maquinaria, ya que esto puede distraer su atención y causar un accidente. 2. No coloque el producto cerca del fuego, el calor o las altas temperaturas, ya que esto puede provocar una explosión o un incendio. 3. No coloque el producto cerca de los niños, los ancianos o las personas con movilidad reducida, ya que esto puede causar lesiones. 4. No coloque el producto cerca de los equipos médicos, los dispositivos médicos implantados o los dispositivos médicos, ya que esto puede interferir con su funcionamiento normal. 5. No coloque el producto cerca de los aviones, los trenes, los barcos, los autos, etc., ya que esto puede interferir con su funcionamiento normal.</p>	<p>ALGUNOS PROBLEMAS</p> <p>Q1: Los auriculares no se pueden emparejar? A: Por favor, asegúrese de que los auriculares estén en modo de emparejamiento y que el Bluetooth de su teléfono esté activado para buscar y conectarse.</p> <p>Q2: Los auriculares no se pueden cargar? A: Por favor, compruebe si el estuche de carga está cargado, o intente cambiar el cable de carga / el cargador.</p> <p>Q3: Los auriculares no se pueden usar? A: Por favor, compruebe si los auriculares están sin batería, o intente reiniciar los auriculares.</p>
---	--	---	---	--

日本語

 <p>ワイヤレス</p>	<p>イヤホンの使用</p> <p>1. 充電: 充電ケースを充電器に接続するか、USB-C充電ケーブルを挿入してください。充電ケースは急速充電に対応しており、15分間の充電で約2時間の使用が可能です。充電ケースはワイヤレス充電に対応しており、ワイヤレス充電器に充電ケースを置くだけで充電できます。</p> <p>2. ペアリング: 充電ケースの蓋を開き、充電ケースのペアリングボタンを3秒間長押しすると、イヤホンがペアリングモードに入ります。スマートフォンのBluetoothをオンにし、イヤホンを検索して接続してください。</p> <p>3. 使用: イヤホンを耳に挿入し、イヤホンに触ると音楽の再生/一時停止、通話の応答が可能です。イヤホンに長押しすると、曲をスキップしたり音量を調整したりできます。</p> <p>4. バッテリー寿命: イヤホンのバッテリー寿命は約4時間です。充電ケースは急速充電に対応しており、15分間の充電で約2時間の使用が可能です。充電ケースはワイヤレス充電に対応しており、ワイヤレス充電器に充電ケースを置くだけで充電できます。</p>	<p>製品の仕様</p> <p>ブランド: SOUNDPEATS モデル: S10 色: 黒、白、青、ピンク、紫 重量: 約15g サイズ: 約45*25*25mm バッテリー寿命: 約4時間 充電: USB-C、ワイヤレス充電 防水: IPX5</p>	<p>安全上の注意</p> <p>1. 運転中または機械を操作する際に本製品を使用しないでください。注意力が分散し、事故の原因となる可能性があります。 2. 火気、熱源、高温環境に本製品を近づけないでください。爆発や火災の原因となる可能性があります。 3. 子供、高齢者、行動能力が低下した人など、脆弱な人々に本製品を近づけないでください。怪我の原因となる可能性があります。 4. 医療機器、埋込み型医療機器、医療機器などに本製品を近づけないでください。正常な動作を妨げる可能性があります。 5. 飛行機、列車、船舶、自動車などに本製品を近づけないでください。正常な動作を妨げる可能性があります。</p>	<p>一般的な問題</p> <p>Q1: イヤホンがペアリングできません？ A: イヤホンがペアリングモードにあることを確認し、スマートフォンのBluetoothをオンにして検索と接続を行ってください。</p> <p>Q2: イヤホンが充電できません？ A: 充電ケースが充電されていることを確認し、充電ケーブル/充電器を交換してみてください。</p> <p>Q3: イヤホンが使用できません？ A: イヤホンが充電切れであることを確認し、イヤホンリセットを試みてください。</p>
---	---	--	---	--

Italiano

 <p>Senza Fili</p>	<p>USO DI CUFFIE</p> <p>1. Ricarica: Collega il case di ricarica al caricatore, o inserisci il cavo di ricarica USB-C. Il case di ricarica supporta la ricarica rapida, 15 minuti di ricarica consentono di utilizzare le cuffie per 2 ore. Il case di ricarica supporta la ricarica wireless, basta mettere il case di ricarica su un caricatore wireless per ricaricarlo.</p> <p>2. Accoppiamento: Apri il coperchio del case di ricarica, premi e tieni premuto il pulsante di accoppiamento sul case di ricarica per 3 secondi, le cuffie entreranno in modalità di accoppiamento. Attiva il Bluetooth del tuo telefono, cerca e connettiti alle cuffie.</p> <p>3. Utilizzo: Inserisci le cuffie nelle tue orecchie, tocca le cuffie per riprodurre/pausare musica, rispondere alle chiamate. Premi a lungo le cuffie per saltare canzoni, regolare il volume.</p> <p>4. Durata della batteria: Le cuffie hanno una durata della batteria di circa 4 ore. Il case di ricarica supporta la ricarica rapida, 15 minuti di ricarica consentono di utilizzare le cuffie per 2 ore. Il case di ricarica supporta la ricarica wireless, basta mettere il case di ricarica su un caricatore wireless.</p>	<p>PARAMETRI DEL PRODOTTO</p> <p>Marca: SOUNDPEATS Modello: S10 Colori: Nero, Bianco, Blu, Rosa, Viola Peso: ~15g Dimensioni: ~45*25*25mm Autonomia: ~4h Caricamento: USB-C, Ricarica wireless Impermeabile: IPX5</p>	<p>QUESTIONI DI SICUREZZA</p> <p>1. Non utilizzare il prodotto mentre si guida o si opera con macchinari, poiché ciò può distrarre l'attenzione e causare un incidente. 2. Non tenere il prodotto vicino a fuochi, calore o alte temperature, poiché ciò può causare esplosioni o incendi. 3. Non tenere il prodotto vicino a bambini, anziani o persone con ridotta mobilità, poiché ciò può causare lesioni. 4. Non tenere il prodotto vicino a apparecchiature mediche, dispositivi medici impiantati o dispositivi medici, poiché ciò può interferire con il loro normale funzionamento. 5. Non tenere il prodotto vicino a aerei, treni, navi, automobili, ecc., poiché ciò può interferire con il loro normale funzionamento.</p>	<p>PROBLEMI COMUNI</p> <p>Q1: Le cuffie non si possono accoppiare? A: Assicurarsi che le cuffie siano in modalità di accoppiamento e che il Bluetooth del telefono sia attivato per cercare e connettersi.</p> <p>Q2: Le cuffie non si possono ricaricare? A: Controllare se il case di ricarica è caricato, o provare a cambiare il cavo di ricarica / il caricatore.</p> <p>Q3: Le cuffie non si possono usare? A: Controllare se le cuffie sono scariche, o provare a resettare le cuffie.</p>
--	---	--	--	--

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

RF Exposure Information

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.